



ZAMEL Sp. z o.o.

ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna, Poland  
 Tel. +48 (32) 210 46 65, Fax +48 (32) 210 80 04  
[www.zamelcet.com](http://www.zamelcet.com), e-mail: marketing@zamel.pl

**POPIS**

Vícefunkční časové relé PCM-10/24V je určeno k realizaci časových funkcí v systémech automatizace a řízení. Vykonává 10 nezávislých pracovních režimů spouštěných napájecím napětím nebo vnějším impulsem (z vodiče L nebo N, + nebo -). Charakterizuje jej velmi široký rozsah dvou nastaviteľných časů t<sub>1</sub> a t<sub>2</sub>, funkce stálého vypnutí nebo zapnutí. Systém provádí průběžně změny v nastavení pracovního režimu.

**VLASTNOSTI**

- 10 pracovních režimů (spouštěné napájecím napětím nebo zevně),
- kontrolka napájecího napětí – zelená LED dioda,
- kontrolka stavu relé a odpočítávání času – červená LED dioda,
- nastaviteľné dva časové rozsahy,
- široké časové rozmezí,
- vysoká přesnost měření času,
- funkce stálého vypnutí nebo zapnutí,
- výstup – maximální zatížení 16 A,
- kryt: 2-modul.



**POZOR**  
 Zařízení se zapojuje k jednofázové síti v souladu se závaznými normami. Způsob zapojení je popsán v návodu. Úkony spojené s instalací, zapojením a regulací může provádět pouze kvalifikovaná osoba obeznámena s návodem k obsluze a funkcemi zařízení. Odstranění krytu způsobuje nebezpečí zasažení el. proudem. Po demontáži krytu nelze uplatňovat na výrobek záruku. Před instalací ověřte nepřítomnost napětí na připojení. K instalaci použijte křízový šroubovák o průměru do 3,5 mm. Na správnou činnost má vliv způsob transportu, skladování a používání zařízení. Instalace zařízení se nedoporučuje v následujících případech: nedostatek montážních částí, poškození nebo deformace zařízení. V případě nesprávné funkce se obraťte na výrobce.

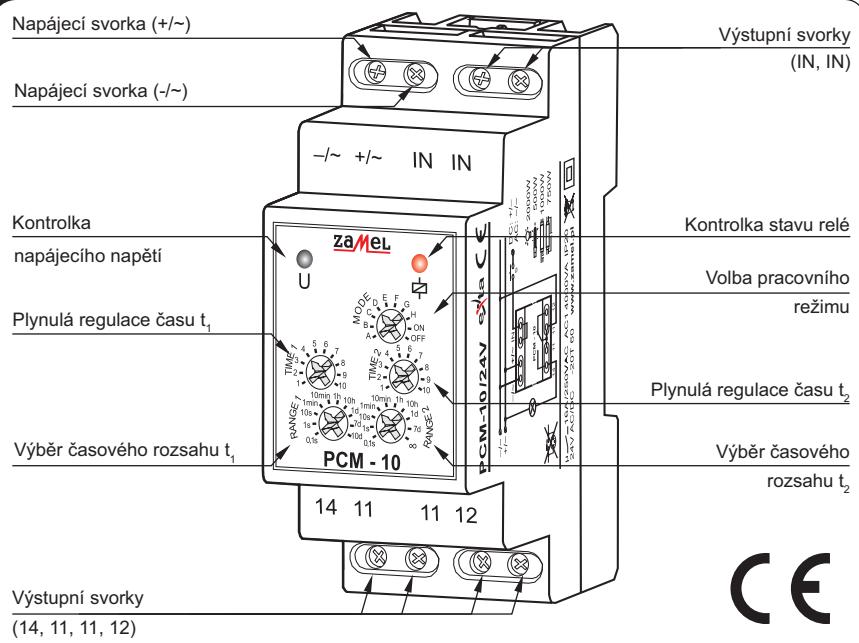


Označení elektrozařízení pro účely zpětného odběru elektrozařízení a odděleného sběru elektroodpadu

**TECHNICKÁ DATA**

## PCM-10/24V

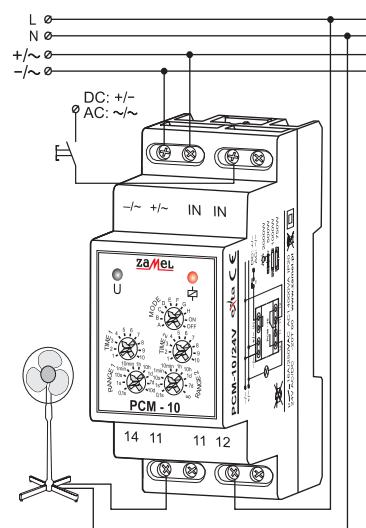
Napájecí vodiče:	-/-, +/~/
Napájecí jmenovité napětí:	24 V AC/DC
Tolerance napájecího napětí:	-15 ± +10 %
Kontrolka napájecího napětí:	zelená LED dioda
Jmenovitý kmitočet:	50 / 60 Hz
Jmenovitý odběr proudu:	36 mA
Svorky vnějšího spouštění:	IN, IN (spuštění z L nebo N)
Řídící proud:	900 µA
Počet provozních režimů:	10
Přesnost měření času:	0,2%
Nastavitelné časový rozsah t <sub>1</sub> :	0,1 s + 100 dní (krokově, plynule)
Nastavitelné časový rozsah t <sub>2</sub> :	0,1 s + ∞ (krokově, plynule)
Kontrolka stavu relé a měření času:	červená LED dioda
Parametry svorek relé:	1NO/NC-16 A/250 V AC1 4000 VA
Počet výstupních kontaktů:	8
Průřez připojovacích vodičů:	0,2 + 2,50 mm <sup>2</sup>
Pracovní teplota:	-20 + +45 °C
Pracovní poloha:	libovolná
Připevnění krytu:	DIN - lišta
Krytí:	IP20 (PN-EN 60529)
Třída ochrany:	II
Kategorie přepětí:	II
Stupeň znečištění:	2
Rozměry:	2-modul (35 mm) 90x35x66mm
Váha:	0,11 kg
Související normy:	PN-EN 60730-1; PN-EN 60730-2-7 PN-EN 61000-4-2,3,4,5,6,11

**SCHÉMA**

## MONTÁŽ

- Rozpojít napájecí obvod jističem, vysokonapěťovým vypínačem.
- Ověřit nepřítomnost napětí v napájecím obvodu.**
- Upevnit zařízení **PCM-10/24V** na DIN-lištu.
- Vodiče připojit v souladu se schématem zapojení.
- Zapojit napájecí obvod.
- Na pozici **MODE** vybrat požadovaný pracovní režim.
- Nastavit časy  $t_1$  a  $t_2$  pomocí potenciometru **TIMEx** a **RANGEx** kde  $t=TIME \times RANGE$ .

## ZAPOJENÍ



## SKUPINA VÝROBKŮ

Casové relé PCM-10/24V patří do skupiny časových relé PCX.

<b>PCX-xx/(x)</b>	Druh napájení: 24 V - 24 V AC/DC U - 12-240 V VA/DC: dostupné pro PCM-01, PCM-02, PCM-06 U - 24-250 V AC, 30+300 V DC: dostupné pro PCM-07
	Typ zařízení: 01 - provozní režim - opožděné sepnutí 02 - provozní režim - opožděné vypnutí 03 - provozní režim - cyklické přepínání 04 - 8 (PCM-04) nebo 10 (PCM-04) provozních režimů 06 - opožděné zapnutí/vypnutí 07 - 25 pracovních režimů, digitální, dva rozsahy časových funkcí 10 - 10 provozních režimů, regulace dvou časů
	Kryt: M - modulový, montáž na DIN lištu P - do krabice o průměru ø60 mm
	Symbol zařízení

## ZÁRUKA

Výrobce poskytuje 24 měsíční záruku

Razítko a datum prodávajícího, datum prodeje

## FUNKCE

### Spouštění napájecím napětím:

		ZPOZDĚNÉ SEPNUTÍ – po připojení k sítí se začne odpočítávat čas $t_1$ . Po uplynutí času dojde k sepnutí relé (pozice 11-14) po dobu $t_2$ . K následující realizaci režimu dojde po vypnutí a následném zapnutí napájecího napětí.
		ZPOZDĚNÉ VYPNUTÍ – po připojení napájecího napětí dojde k okamžitému spuštění relé (poz. 11-14) a začne odpočítávání času $t_1$ . Po uplynutí času dojde k vypnutí relé (poz. 11-12) na dobu $t_2$ a jeho znovuspustění. K následující realizaci režimu dojde po vypnutí a následném zapnutí napájecího napětí.
		CYKLICKÉ PŘEPÍNÁNÍ (počínaje vypnutím) – po připojení napájecího napětí se začne odpočítávat čas $t_1$ . Po uplynutí tohoto času dojde k sepnutí relé (poz. 11-14) na dobu $t_2$ a jeho opětovnému vypnutí (poz. 11-12) na dobu $t_1$ . Cyklická činnost systému trvá do vypnutí napájecího napětí.
		CYKLICKÉ PŘEPÍNÁNÍ (počínaje sepnutím) – po připojení napájecího napětí dojde okamžitě k sepnutí (poz. 11-14) na dobu $t_1$ . Po uplynutí tohoto času dojde k vypnutí relé (poz. 11-12) na dobu $t_2$ a jeho následné sepnutí na dobu $t_1$ . Cyklická práce systému trvá do vypnutí napájecího napětí.
		STÁLÉ SEPNUTÍ – Po připojení systému se systém trvale spustí. Nastavené časy $t_1$ a $t_2$ nemají při výběru tohoto pracovního režimu žádný vliv.
		STÁLÉ VYPNUTÍ – Po připojení systému se systém trvale vypne. Nastavené časy $t_1$ a $t_2$ nemají při výběru tohoto pracovního režimu žádný vliv.

### Spouštění vnějším impulsem:

		ZPOZDĚNÉ VYPÍNÁNÍ A SPÍNÁNÍ (opakující) – Napájený systém po přivedení spouštěcího impulu nechá relé vypnuto (poz. 11-12) a zároveň začne odměřovat nastavený čas $t_1$ . Po uplynutí tohoto času dojde k sepnutí relé (poz. 11-14). Po zániku spouštěcího impulu (odtoková hrana), začne systém odpočítávat nastavený čas $t_2$ , po jeho uplynutí vypne relé (poz. 11-12). Jestliže je čas trvání impulu kratší než nastavený čas $t_1$ , relé nebude spuštěno. Přivedení spouštěcího impulu v průběhu odpočítávání času $t_1$ , nezpůsobí vypnutí relé, ale nové odpočítávání tohoto času po vymízení impulu (odtoková hrana).
		ZPOZDĚNÉ VYPÍNÁNÍ A SPÍNÁNÍ (neopakující) - Napájený systém po přivedení spouštěcího impulu nechá relé vypnuto (poz. 11-12) a zároveň začne odměřovat nastavený čas $t_1$ . Po uplynutí tohoto času dojde k sepnutí relé (poz. 11-14). Po zániku spouštěcího impulu, začne systém odpočítávat nastavený čas $t_2$ , po jeho uplynutí vypne relé (poz. 11-12). Stav spouštěcího vstupu se může změnit při odpočítávání času $t_2$ , a nemá vliv na činnost systému. Jestliže je čas trvání impulu kratší než nastavený čas $t_1$ , relé nebude spuštěno.
		GENERACE IMPULSU STŘÍDAVÉ DÉLKY - Napájený systém po přivedení impulsu na čas $t_1$ , pak dojde k jeho vypnutí. Následující impuls způsobí sepnutí na čas $t_2$ , další na čas $t_1$ atd. Doba trvání spouštěcího impulu nemá vliv na dobu spuštění relé.
		SPOZDĚNÉ VYPNUTÍ SPOUŠTĚNÉ ZÁNIKEM NAPÁJEČÍHO NAPĚTI - Napájený systém po zániku spouštěcího impulu spustí relé (poz. 11-14). Zánik spouštěcího impulu spustí odpočítávání nastaveného času $t_1$ , po jeho uplynutí dojde k vypnutí (poz. 11-12) na čas $t_2$ . Po dobu $t_1$ je systém imunní na spouštěcí impulsy. Po uplynutí času $t_2$ bude relé spuštěno v momentě podání spouštěcího impulu (vzrůstová hrana).

### Režim simulace:

	lub		K vytvoření režimu simulace je třeba provést vnější spojení jedné ze spouštěcími svorek (IN) s vodičem L nebo N. Režim simulace může být realizován v cyklu MODE=C nebo MODE=D. Časové průběhy jsou identické jako u režimu C a D. Pro oba časy $t_1$ i $t_2$ se nastaví oblast RANGE, násobek TIME bude náhodně vybírat systém.
	<b>Popis signalizace diod</b>		<b>Popis signalizace diod</b>
	relé je vypnuto čas se neodpočítává		relé je vypnuto čas se odpočítává
	relé je zapnuto čas se neodpočítává		relé je zapnuto čas se odpočítává

- Firma ZAMEL sp.z.o.o. vos. poskytuje na prodávané tovary 24 - měsíční záruční lhůtu.
- Záruka firmy ZAMEL sp.z.o.o. vos. se nevztahuje na:
  - mechanické poškození produktu, ke kterému došlo během transportu, nakládání/vykládání nebo jiných okolností,
  - poškození, ke kterým došlo v důsledku nesprávné provedené montáži nebo v důsledku nesprávného používání produktů firmy ZAMEL sp.z.o.o. vos.
  - poškození, ke kterým došlo v důsledku jakýchkoli změn nebo úprav, které KUPUJÍCÍ nebo třetí osoba vykonala na zakoupených výrobci, nebo na jiných zařízeních, které jsou nezbytná pro správnou činnost zakoupených výrobků,
  - poškození, ke kterým došlo vlivem působení vyšší sily nebo jiných nahodných událostí, za které firma ZAMEL sp.z.o.o. vos. nenese zodpovědnost,
  - zdroje napětí (baterie), které stanoví příslušenství prodávaných zařízení v momentu jeho prodeje (pokud se takový v balení nachází).
- Jakékoli nároky plynoucí z záruky musí KUPUJÍCÍ uplatnit v místě prodeje nebo v firmě ZAMEL sp.z.o.o. vos. písemnou formou ihned po jejich zjištění.
- Firma ZAMEL sp.z.o.o. vos. se zavazuje svážit a vyřídit reklamací v souladu s zákony platnými v Polské republice.
- Výběr formy vyřízení reklamace, např. výměna tovaru na nový volný od vad, oprava nebo vrácení peněz přináleží firmě ZAMEL sp.z.o.o. vos.
- Záruka nevyčluje, neomezuje ani žádným jiným způsobem neruší pravomoci KUPUJÍCÍHO plynoucí z neshodnosti zakoupeného tovaru se smlouvou.